



2017

L'année **PhiLanthropique** | **PhiLanthropic year**

AVRIL / APRIL

## BULLETIN MENSUEL DU PHILAB – PHILAB'S MONTHLY

---

### VEILLE SUR LE SECTEUR PHILANTHROPIQUE *CURRENT DEVELOPMENTS IN THE PHILANTHROPIC SECTOR*

Notre bulletin d'avril se divise en deux sections. D'abord, pour couvrir l'actualité scientifique, nous présentons un assortiment de nouvelles publications sur la philanthropie subventionnaire. Ensuite, puisque le PhiLab est sensible à l'altruisme sous toutes ses formes, la seconde partie du bulletin fait écho à **la semaine de l'action bénévole (SAB)** qui avait lieu du 23 au 29 avril dernier. Pour ce faire, nous avons une variété de références québécoises sur la thématique du bénévolat. Pour la **Fédération des Centres d'Action Bénévole du Québec (FCABQ)**, principale instigatrice de l'évènement, la SAB est l'occasion de reconnaître et de valoriser l'apport des bénévoles actifs dans toutes les sphères de notre société.

Bonne lecture!

*Our April bulletin is divided into two sections. First, to cover current scientific developments, we present an assortment of new publications on grantmaking philanthropy. Subsequently, PhiLab is sensitive to altruism in all its forms, the second part of the newsletter thus echoes the **National Volunteer Week (NVW)** which took place from 23 to 29 April. To do this, we have selected a set of references on the theme of volunteering. For the **Fédération des Centres d'Action Bénévole du Québec (FCABQ)**, the main instigator of the event, NVW is an opportunity to recognize and valorize the contribution of volunteers active in all spheres of our society.*

*Wish you good reading!*

## TABLE DES MATIÈRES | TABLE OF CONTENTS

<b>Veille sur le secteur philanthropique</b> <b><i>Current developments in the philanthropic sector</i></b> .....	<b>1</b>
 <b>Nos nouveautés – <i>Our new stuff</i></b> .....	<b>3</b>
Publications du terroir – <i>Local publications</i> .....	3
Ouvrages d’ailleurs – <i>Works from elsewhere</i> .....	5
 <b>Clin d’œil à la semaine de l’action bénévole –</b> <b><i>Wink to National volunteer week</i></b> .....	<b>7</b>
Recherches et études de cas – <i>Research and case studies</i> .....	7
Définir le bénévolat – <i>Defining volunteerism</i> .....	9

PUBLICATIONS DU TERROIR – LOCAL PUBLICATIONS

- **Jean-Paul Gagné et Daniel Lapointe (2016).** « Améliorez la gouvernance de votre ONBL : un guide pratique », *Les Éditions Transcontinental*, Montréal, 256 pages.

Résumé – *Abstract* :

Améliorez la gouvernance de votre OSBL - Un guide pratique s'adresse aux membres de conseils d'administration et aux gestionnaires d'organismes sans but lucratif qui désirent instaurer des pratiques de gouvernance exemplaires au sein des organisations pour lesquelles ils agissent comme administrateurs et gestionnaires. Les OSBL sont plus importants et influents que jamais dans la collectivité québécoise. De nos jours, les leaders d'OSBL, d'organismes caritatifs, d'ordres professionnels, d'associations industrielles et autres, cherchent à atteindre des standards élevés de gouvernance afin de répondre aux attentes sans précédent de leurs membres, de leurs bailleurs de fonds, des gouvernements et du public en général.

Keywords : management, nonprofit organizations, board of directors, governance

- **Annabelle Berthiaume (2016).** « La gouvernance néolibérale et les organismes communautaires québécois : étude de la Fondation Lucie et André Chagnon » Mémoire. Montréal (Québec, Canada), Université du Québec à Montréal, Maitrise en travail social.

Lien Web – *Web link* :

<http://www.archipel.uqam.ca/8662/>

Résumé – *Abstract* :

Malmenés par un sous-financement chronique, les organismes communautaires québécois ouvrent une porte grandissante au secteur privé pour subvenir à leurs besoins. Faisant partie de ce lot, la « nouvelle philanthropie » s'introduit dans le champ du social avec des rationalités et des modes d'action différents des pratiques historiques de l'action communautaire. L'augmentation en présence des fondations vient alors restructurer les rapports de pouvoir et renouveau du même coup les questionnements entourant l'autonomie de l'action communautaire, originellement liés à l'État. Notre recherche part du constat d'une transition dans les formes de l'action communautaire québécoise, d'un délaissement d'une culture d'opposition

politique vers une « ère » partenariale. Ce mémoire s'intéresse au rôle moteur qu'a pu jouer la nouvelle philanthropie dans cette transformation au cours des dernières années. Nous avons tenté de cerner comment les fondations parviennent à diffuser une rationalité néolibérale à travers des mécanismes de gouvernance entrepreneuriale axée sur l'efficacité et l'efficience. Fort présente au Québec, la Fondation Lucie et André Chagnon, et ses partenariats public-privé Avenir d'enfants, Québec en Forme et Réunir Réussir, ont servi d'exemple analytique pour nos observations. Nous avons donc procédé à une analyse documentaire de leurs écrits, complétée par des sources journalistiques ou provenant de groupes d'action communautaire. Nos observations permettent d'analyser comment la gouvernance ou la rationalité gestionnaire parvient, à travers la bureaucratisation et la création d'un processus abstrait de l'intervention, à introduire une conception néolibérale de la prise en charge. Cette influence se traduit tant dans la définition des problèmes sociaux que dans l'organisation minutieuse des moyens de prise en charge et des étapes de sa réalisation. En valorisant l'introduction de procédés et de techniques de gouvernance du privé, la notion de l'intérêt est dissimulée et dépolitisée derrière son apparence de neutralité. Les formes de prises en charge privilégiées, telles que les regroupements locaux de partenaires, écartent alors la question des inégalités formelles de pouvoir entre les parties, pourtant au cœur des préoccupations historiques de l'action sociale et communautaire.

Keywords : philanthropy, foundations, Lucie et André Chagnon Foundation, case study, community organization, communautary development, management, neoliberalism, taxes and public expenditure

■ **Grand débat de l'Institut Santé et société : « De la lutte à la gestion de la pauvreté. Quand la philanthropie s'en mêle ! » *Institut Santé et société (ISS), Faculté des sciences humaines, Université du Québec à Montréal, 2016.***

Auteurs : Annabelle Berthiaume, Laurence Lagouarde, Jacques Bordeleau, Marie-Chantale Locas, Michel Parazelli

Lien web – *Web link* :

<https://iss.uqam.ca/wp-content/uploads/sites/31/2016/12/De-la-lutte-a-la-gestion-DECEMBRE2016.pdf>

Résumé – *Abstract* :

Dans le cadre des Grands débats de l'Institut Santé Société de l'Université du Québec à Montréal, la Coalition Non aux PPP sociaux et le professeur de l'École de travail social Michel Parazelli ont convié leurs collègues à une journée de réflexion intitulée *De la lutte à la gestion de la pauvreté. Quand la philanthropie s'en mêle!* Plus d'une cinquantaine de personnes, principalement des représentantes d'organismes nationaux et locaux, ont répondu à l'invitation et ont participé aux échanges sur le thème de la philanthropie et l'action communautaire.

Keywords : poverty, social inequalities, philanthropic foundations, community action

- **Kathryn Chan (2016).** « **The Public – Private Nature of Charity Law** », **Hart Publishing, Oxford and Portland, Oregon, 208 pages.**

Compte-rendu par Beth Bilson – *Report by Beth Bilson* :

<http://thephilanthropist.ca/2017/02/book-review-the-public-private-nature-of-charity-law/pdf/>

Résumé – *Abstract* :

Is charity law a 'private law' or a 'public law' subject? This book maps charity law's relationship to the public law-private law divide, arguing that charity law is best understood as a *hybrid* (public-private) legal tradition that is constantly seeking to maintain an equilibrium between the protection of the autonomy of property-owning individuals to direct and control their wealth, and the furtherance of competing public visions of the good. Of interest to scholars and charity lawyers alike, *The Public-Private Nature of Charity Law* applies its unique lens both to traditional topics such as the public benefit rule and charity law's rules of standing, and to more contemporary issues such as the co-optation of charitable resources by threatened welfare states and the emergence of social enterprise.

Mots-clés : lois administratives, charité, organismes de bienfaisance, Canada

- **Nicolas Duvoux (2015).** « **Les oubliés du rêve américain. Philanthropie, État et pauvreté urbaine aux États-Unis** », **Presses universitaires de France, collection « le lien social », 310 pages.**

Compte-rendu de Clément Petitjean – *Report by Clément Petitjean* :

<https://lectures.revues.org/19293>

Résumé – *Abstract* :

Alors que le «?rêve américain?» n'a rien perdu de son attraction, Nicolas Duvoux a entrepris une enquête ethnographique auprès de fondations philanthropiques et du tissu associatif qui tentent de pallier la déliquescence des quartiers pauvres et minoritaires d'une grande métropole du nord-est des États-Unis?: Boston. Véritable laboratoire des sciences sociales du XXIe siècle, Boston, mieux qu'aucune autre, fait ressortir le spectacle de la coexistence de la richesse et de l'ouverture d'esprit avec la pauvreté et la ségrégation raciale. L'enquête s'est déroulée auprès de ceux qui vivent dans l'envers du mythe étasunien, fait de pauvreté, de marginalité sociopolitique et de violence, comme auprès de ceux qui leur viennent en aide. Elle permet de cerner la forme et les limites de l'organisation communautaire qui cherche à se recréer autour du don philanthropique. Elle montre comment, sur les débris du ghetto, des philanthropes cherchent à régénérer la communauté indispensable pour faire vivre le rêve américain et justifier leur propre réussite.

Keywords : Poverty, Boston, urban context, non-profit organizations, foundations

- **Alexandre Lambelet (2014). « La Philanthropie », *Presses de Sciences Po*, Contester, Paris, 120 pages.**

Compte-rendu par Maxim Fortin – *Report by Maxim Fortin* :

[https://www.academia.edu/10979491/Alexandre\\_Lambelet\\_La\\_philanthropie](https://www.academia.edu/10979491/Alexandre_Lambelet_La_philanthropie)

Résumé :

*La philanthropie est la pratique contestataire d'une élite qui revendique pour elle-même la compétence à résoudre les problèmes sociaux. Elle s'est affirmée comme telle au XIX<sup>e</sup> siècle, face à la charité qui soulage et contre la démocratie qui légitime les seuls élus. Aujourd'hui encore, elle est portée par des individus qui valorisent une nouvelle gestion du social sur la base d'expertises acquises dans d'autres domaines d'activités. Ce livre offre un très large panorama des travaux portant sur la philanthropie des deux côtés de l'Atlantique. Alliant perspective historique et observation au sein du monde philanthropique contemporain, il propose une analyse de ses normes et de ses règles et montre son évolution vers toujours plus de professionnalisation et de légitimation. Un regard iconoclaste sur une activité dont l'aura médiatique n'a jamais été aussi grande qu'en ce début de XXI<sup>e</sup> siècle.*

Abstract :

Philanthropy is the non-governmental practice of an elite which claims to have the ability to solve social problems itself. The practice was established during the 19th century in opposition to charity, which helped the needy, and democracy, which granted legitimacy only to those elected. Even today, philanthropy is practiced by those individuals who value a different form of social management, based on expertise acquired in other fields of activity. This volume presents a vast overview of studies dealing with philanthropy on both sides of the Atlantic. By combining a historical perspective and observations of the contemporary philanthropic landscape, this work offers an analysis of philanthropy's rules and standards, and illustrates its progress towards greater professionalism and legitimacy. A unique look at an activity whose media coverage has never been as great as now in the 21st century.

Voir aussi le commentaire de Sylvain Lefèvre sur cet ouvrage –  
*See also Sylvain Lefèvre's commentary on this book :*

- **« La philanthropie, un mode d'action contestataire? », *La Vie des Idées*, 28 Janvier 2016.**

Lien Web – *Web link* :

<http://www.laviedesidees.fr/La-philanthropie-un-mode-d-action-contestataire.html>

- **Éric Gagnon, Andrée Fortin, Amélie-Elsa Ferland-Raymond et Annick Mercier (2013). « L'invention du bénévolat. Genèse et institution de l'action bénévole au Québec », *Les Presses de l'Université Laval*, Québec, 229 pages.**

Introduction générale disponible – *General introduction available* :

[https://www.google.ca/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=7&ved=0ahUK Ewj2\\_bh3sTTAhWn6oMKHZWfBr0QFghAMAY&url=http%3A%2F%2Fivres.prologue numerique.ca%2Ftelechargement%2FExtrait.cfm%3FISBN%3D9782763716633%26t ype%3Dpdf&usg=AFQjCNHnV7D6gdMHDfOIOMGMjnDeo9OIGQ](https://www.google.ca/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=7&ved=0ahUK Ewj2_bh3sTTAhWn6oMKHZWfBr0QFghAMAY&url=http%3A%2F%2Fivres.prologue numerique.ca%2Ftelechargement%2FExtrait.cfm%3FISBN%3D9782763716633%26t ype%3Dpdf&usg=AFQjCNHnV7D6gdMHDfOIOMGMjnDeo9OIGQ)

Résumé – *Abstract* :

Les bénévoles sont présents dans toutes les sphères de la société québécoise, de l'accompagnement des malades à la collecte de fonds pour les organismes caritatifs, des comités de parents dans les écoles à divers conseils d'administration, de la tenue d'événements culturels à l'organisation des sports et des loisirs. Bien peu d'organismes communautaires pourraient s'en passer ; les gouvernements les ont même intégrés à leur réseau de services.

Mais qu'est-ce qui rassemble sous la même bannière – le bénévolat – des activités aussi diverses ? À quoi reconnaît-on une action bénévole et quelle place le bénévolat occupe-t-il dans notre société ? La question de l'origine et de la nature du bénévolat est au centre de cet ouvrage, qui analyse la manière dont le secteur bénévole s'est progressivement formé, le sens que l'on a donné à ces actions, ainsi que les raisons pour lesquelles des personnes d'horizons différents s'y investissent. Le bénévolat, tel qu'on l'entend aujourd'hui, n'a pas toujours existé. Il s'est développé en même temps que les mentalités, les modes de vie et le travail se sont transformés, que l'Église puis l'État furent amenés à jouer de nouveaux rôles dans la société québécoise. Loin d'être la survivance des pratiques d'entraide traditionnelles, il est étroitement lié à la modernité et à l'histoire récente du Québec. La première partie de cet ouvrage retrace son apparition progressive et ses transformations au long de plus d'un siècle. La seconde partie est consacrée au bénévolat actuel.

Cet ouvrage s'adresse aux bénévoles et aux gestionnaires d'organismes bénévoles, aux chercheurs ainsi qu'à toute personne intéressée par les questions de solidarité, d'engagement et de dons.

- **Stéphanie Chaumon (2015). « Héritage Montréal : Payant, le bénévolat ! », *Continuité*, Numéro 146, pages 16-17.**

Lien Web – *Web link* :

<http://www.erudit.org/en/journals/continuite/2015-n146-continuite02110/78951ac/>

- **Monique Combes-Joret et Laëtitia Lethielleux (2012). « Le sens du travail à la Croix-Rouge française : Entre engagement pour la cause et engagement dans le travail », *Revue internationale de l'économie sociale*, Numéro 323, pages 64 à 81.**

Lien Web – *Web link* :

<http://www.erudit.org/fr/revues/recma/2012-n323-recma0813/1018345ar/>

Résumé :

Au travers de la perception des salariés et des bénévoles de la Croix-Rouge française (CRF), l'article met en évidence les tensions et les ambivalences du « sens du travail » dans les organisations de l'économie sociale et solidaire. Pour les salariés qualifiés, travailler à la CRF est clairement un choix rationnel, tandis que pour d'autres (qualifiés ou non), c'est un choix contraint par l'absence d'alternative sur le marché du travail local. Pour les bénévoles, le sens de l'engagement à la CRF est résolument pluriel (entre vocation, carrière et quête identitaire) et fortement lié à leur trajectoire personnelle. Un sentiment est au contraire largement partagé par tous les bénévoles, les élus comme ceux de terrain : celui d'être soumis, dans leur travail quotidien, à une exigence de professionnalisation de plus en plus forte et à des contraintes très proches de celles des salariés (charge de travail, flexibilité, respect de normes).

Abstract :

Looking at paid and volunteer staff in the French Red Cross (CRF), the article highlights the contradictions and ambivalence inherent in the meaning of work in social and solidarity economy organizations. For skilled paid employees, working in the CRF is clearly a rational choice, while for others (skilled and unskilled) it is a constrained choice due to the absence of an alternative in the local labor market. For the volunteers, the meaning of the commitment to the CRF definitely has various dimensions (vocation, career and the search for identity) and is closely tied with personal development. However, there is one feeling that is largely shared by all the volunteers, both elected officers and volunteers working on the ground. In their daily work, volunteers feel they are subject to growing demands for professionalization and requirements very much like those for paid staff (workloads, flexibility and meeting standards).

Avec le financement du Groupe Investors, Bénévoles Canada a mené des recherches en 2013 et en 2016 sur la reconnaissance des bénévoles. Voici les rapports de ces recherches :

- **Leigha McCarroll et Paula Speevak (2016). « Reconnaissance du bénévolat en 2017. Rapport sommaire », Bénévoles Canada.**

Lien Web – *Web link* :

[https://volunteer.ca/sites/default/files/ReconnaissanceDubenevolaten2017\\_BenevolesCanada.pdf](https://volunteer.ca/sites/default/files/ReconnaissanceDubenevolaten2017_BenevolesCanada.pdf)

- **Andrea Dixon et Melanie Hientz (2013). « Étude 2013 sur la reconnaissance des bénévoles », Bénévoles Canada.**

Lien Web – *Web link* :

<https://benevoles.ca/content/etude-2013-reconnaissance-benevoles>

---

#### DÉFINIR LE BÉNÉVOLAT – *DEFINING VOLUNTEERISM*

- **Éric Gagnon et Andrée Fortin (2002). « L'espace et le temps de l'engagement bénévole : essai de définition », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 15, n° 2, p. 66-76.**

Lien web – *Web link* :

<http://id.erudit.org/iderudit/008915ar>

Résumé :

Deux propositions sont formulées par les auteurs : définir le bénévolat comme un moment privilégié de reconnaissance de soi et de l'autre, et comprendre ses transformations les plus récentes sous l'angle de la construction et de la transformation des identités. Ces propositions sont introduites par quelques remarques critiques et historiques touchant les études sur le bénévolat et appuyées par l'examen de deux exemples : le bénévolat culturel et le bénévolat féminin.

Abstract :

The authors put forward two propositions : to define voluntary action as a fortunate occasion to recognize the other and self-identity ; to understand the volunteering's recent transformations as an identity construction and transformation. These propositions are introduced by some historical and critical remarks about the literature of voluntary action, and illustrated by two examples : cultural and feminine volunteering.

- Jacques T. Godbout (2002). « Le bénévolat n'est pas un produit », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 15, n° 2, p. 66-76.

Lien Web – Web link :

<http://id.erudit.org/iderudit/008915ar>

Résumé:

Le modèle productiviste qui tend aujourd'hui à dominer la planète menace l'action bénévole. Pour s'adapter à ce modèle, le bénévolat a tendance à se définir comme un produit et à adopter les critères d'efficacité propres aux autres secteurs. Or le bénévolat n'est pas un produit. C'est un don.

Abstract :

Volunteering is threatened by the neoliberal paradigm dominating the planet. In order to adapt to this new utopy, volunteers tend to define themselves as producers. But volunteering is not a product. It is a gift.

- Estelle Durand (2006). « Le bénévolat, un temps social au service de la solidarité », *Revue internationale de l'économie sociale : Recma*, n° 302, p. 83-90.

Lien Web – Web link :

<http://id.erudit.org/iderudit/1021561ar>

Résumé :

Le bénévolat doit aujourd'hui être considéré comme un temps social particulier, entre le temps libéré du travail (temps libre) et le temps de loisirs. L'article rappelle les étapes de la conquête du temps libre et la place tenue progressivement par les loisirs. Dans ce contexte, le temps de bénévolat occupe une position spécifique, dont la particularité provient principalement de sa constitution socio-historique, puisque le bénévolat se situe entre l'action individuelle et l'action collective, entre l'activité pour soi et l'activité tournée vers autrui. L'altruisme se substitue à la charité dans une nouvelle forme de don. L'auteur montre que le bénévolat s'inscrit dans un type de don et un type de solidarité qui lui sont propres : le don bénévole.

Abstract :

Volunteering should today be considered as a specific social time between the time that is freed from work (free time) and the time spent on leisure activities. The article retraces the stages of the development of free time and the growth of leisure. Within this context, the time spent volunteering occupies a particular position. Its specificity mainly derives from its socio-historical construction as volunteering lies between individual action and collective action or between activity for oneself and activity directed towards others. Altruism has replaced charity in a new form of giving. The author shows that volunteering has its own type of giving and solidarity that could be called the "volunteering gift."

- Frédéric Lesemann (2002). « Le bénévolat : de la production "domestique" de services à la production de "citoyenneté" », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 15, n° 2, p. 25-41.

Lien Web – *Web link* :

<http://id.erudit.org/iderudit/008912ar>

Résumé :

Cet article cherche à analyser le bénévolat autrement que par rapport à une culture domestique de production de services à laquelle il est généralement associé, avec ses dimensions caritatives, pour en traduire le mouvement de fond qui paraît l'animer aujourd'hui : celui d'une volonté de contribuer de manière active et autonome au mieux-être d'une société qui se définit par ses « projets » et dans laquelle l'individu se réalise par ses « activités ». Il s'agit ainsi d'inscrire le bénévolat dans une culture de la responsabilité civique plutôt que dans une culture du devoir et de souligner la portée politique de ses pratiques. Le bénévolat est au coeur de la problématique de la transformation en cours des relations entre l'État, le marché et la société, ce qui lui confère son importance stratégique. Dans le cadre de l'institutionnalisation croissante des relations entre l'État et la « société civile », le bénévolat devient un véhicule légitime de citoyenneté beaucoup plus qu'un instrument d'amélioration de l'offre et de la dispensation des services. Il contribue à la lutte contre l'exclusion sociale associée aux nouveaux risques sociétaux.

Abstract :

This article tries to analyze volunteering without reference to the domestic culture of production of services and charitable dimension to which it is generally associated. It explains volunteering through the movement which appears today to animate it : a movement where we can identify a will to contribute in an active and autonomous way to the greater welfare of a society ; a movement which defines itself by its "projects" and in which the individual feels self-fulfilled through his "activities". Voluntary help must be fostered in a culture of civil responsibility rather than in a culture of duty and it must recognize the political reach of its practices. Voluntary help is in the heart of the problem of the transformation of the relationships between the State, the market and the society, what confers its strategic importance. Within the framework of the increasing institutionalization of the relations between the State and the "civil-society", voluntary help becomes a justifiable vehicle of citizenship much more than an instrument of improvement of the offer and the dispensation of the services. It contributes to the fight against the social exclusion associated to the new societal risks.



**PhiLab**

LABORATOIRE MONTRÉALAIS  
DE RECHERCHE SUR LA  
PHILANTHROPIE CANADIENNE

Produit par David Grant-Poitras  
Candidat à la Maîtrise en Sociologie  
UQAM

---

Faites-nous parvenir vos références sur le bénévolat ou sur tout autre sujet à propos de la philanthropie subventionnaire. Écrivez-nous au [philab@uqam.ca](mailto:philab@uqam.ca) et il nous fera grand plaisir de les ajouter au bulletin. De plus, vous pouvez nous suivre via notre site internet [www.philab.uqam.ca](http://www.philab.uqam.ca), sur Twitter [@PhiLabMTL](https://twitter.com/PhiLabMTL) ou même en vous abonnant à notre Infolettre.

On vous revoit le mois prochain !

*Send us your references on volunteerism or any other subject about grantmaking philanthropy. Write us to [philab@uqam.ca](mailto:philab@uqam.ca) and we will be pleased to add them to the monthly. Moreover, you may follow us by our Web site [www.philab.uqam.ca](http://www.philab.uqam.ca), on Twitter [@PhiLabMTL](https://twitter.com/PhiLabMTL) or even in subscribing to our Newsletter.*

*See you next month !*